



香港乒乓總會
Hong Kong Table Tennis Association

1936 1958 1972 1983
1948 1962 1991
2004

2016

香港乒乓總會八十週年晚宴特刊

HKTTA 80TH ANNIVERSARY CELEBRATION BANQUET
SOUVENIR PROGRAMME



目 錄

賀辭

- 香港特別行政區行政長官	2
- 國家體育總局局長 及 中國奧委會主席	3
- 中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長	4
- 中央政府駐港聯絡辦主任	5
- 香港特別行政區政務司司長	6
- 香港特別行政區財政司司長	7
- 香港特別行政區民政事務局局长	8
- 香港特別行政區立法會議員 (體育、演藝、文化及出版界)	9
- 康樂及文化事務署署長	10
- 香港體育學院主席	11
- 香港特別行政區民政事務局體育專員	12
- 國際乒乓球聯合會會長	13
- 亞洲乒乓球聯盟會長	14
- 國際乒乓球聯合會名譽會長 及 前中國乒乓球協會主席	15
- 亞洲乒乓球聯盟終身名譽會長 及 前中國乒乓球協會副主席	16
- 中國乒乓球協會主席	17
- 廣東省乒乓球協會	18
- 澳門乒乓總會	19
- 香港乒乓總會會長	20
- 香港乒乓總會主席	21
組織架構	22-23
香港乒乓總會八十年	24-27
大事年表	28-41
各界賀辭	42-47



賀辭



功在
培才
弘健
壇

香港乒乓總會八十周年誌慶

行政長官梁振英



今年欣逢香港乒乓總會成立八十周年。在此，我謹代表國家體育總局、中國奧委會，並以我個人名義，向貴會致以熱烈的祝賀！

貴會成立八十年來，以在港推動乒乓球運動發展為使命，積極開展乒乓球活動，大力培養乒乓球人才，為推動香港體育發展、增強香港市民體質、促進香港與內地體育交流合作方面做出了重要貢獻。祝願貴會在成立八十周年之際，繼往開來，開拓創新，為香港乒乓球運動發展譜寫精彩的新篇章。

祝貴會事業蒸蒸日上！

國家體育總局局長
中國奧委會主席
劉鵬



賀辭



中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長霍震霆

功在乒壇
行健自強

香港乒乓總會八十周年誌慶



中央政府駐港聯絡辦主任張曉明

小球聚大力
體育長精神

香港乒乓總會成立八十周年紀念



賀辭



體壇柱石
八秩功宏

香港乒乓總會八十周年誌慶

政務司司長林鄭月娥



揚康展藝
乒壇先鋒

香港乒乓總會八十周年誌慶

財政司司長曾俊華





賀辭

香港乒乓總會八十週年晚宴特刊
HKTTA 80TH ANNIVERSARY CELEBRATION BANQUET
SOUVENIR PROGRAMME



力弘乒藝 碩績常新

民政事務局局長劉江華



香港乒乓總會八十周年誌慶



欣悉香港乒乓總會踏入第八十個年頭，謹此衷心致賀。

自1936年成立以來，香港乒乓總會的歷史，源遠流長。

回溯過去，香港乒壇自三十年代至八十年代，人才輩出。而自八十年代始更活躍於國際乒壇上。最讓人印象深刻的莫過於香港乒乓隊在1983年的英聯邦錦標賽上取得七項冠軍；於2004年的雅典奧運奪得男雙銀牌等等。這些都是讓我們感到光榮喜悅的戰績。

多年來，乒總一直肩負推動本地乒乓球運動的使命，通過設立「乒乓學院」及各種本地培訓計劃，悉心培育本地精英運動員。由過去，來自內地的香港健兒於香港乒乓隊的國際賽事中擔當重要角色，到如今，我們本地健兒亦穩步成長，嶄露頭角，在國際賽事中屢創佳績。今年，他們以最好單打16強及團體8強完成了里約奧運之旅，令人欣慰！

撫今追昔，香港乒乓總會在國際乒壇上寫下了很多輝煌的篇章，讓本地精英運動員茁壯成長。期望今後能繼續肩負重任，讓我們的乒乓球隊發揮更高水準，為香港再創佳績。

馬逢國

立法會議員 (體育、演藝、文化及出版界)
馬逢國



賀辭



康樂及文化事務署署長李美嫦



興弘乒運
作育彥才

香港乒乓總會八十周年誌慶



值貴會八十周年慶典之際，我謹代表香港體育學院向你們表示最熱烈的祝賀！

貴會自創立伊始，一直肩負推動香港乒乓球運動發展的使命，積極鼓勵社會各階層人士參與乒乓球活動，使乒乓球運動成為香港最受歡迎的體育運動之一。

近年來，香港乒乓球隊在國際賽事表現優異，傑出運動員輩出，在香港體壇發揮了重要作用。展望將來，香港體育學院將會繼續與貴會緊密合作，攜手並進，為精英乒乓球運動員提供最佳的支援，爭取佳績，為港爭光。

衷心祝願貴會會務蒸蒸日上，繼往開來，再創高峰。

唐家成

香港體育學院主席
唐家成



賀辭



菁英廣鑄 乒術薪傳

民政事務局體育專員楊德強



香港乒乓總會八十周年誌慶



A warm welcome to the celebration for the 80th anniversary of the Hong Kong Table Tennis Association.

80 years ago, in 1936, the Hong Kong Table Tennis Association (HKTTA) has been founded to serve as the governing body for the sports of table tennis in Hong Kong.

During this long period the Hong Kong Table Tennis Association is working hard to increase the growth of table tennis and present again and again world class players who won medals at Olympic Games and at World Championships in the past.

Several big international tournaments were already held in Hong Kong. At last in 2016, the year of its anniversary, HKTTA hosted the ITTF Asian Olympic Qualification Tournament with the best players from Asia and furthermore firmly established ITTF Junior Circuit Golden Series tournament in July. Hopefully you will have further international events and of course other campaigns to promote table tennis.

I hope that you will continue the good work for our loved sport in the future!

All of you I wish a great Celebration and hope that you enjoy the evening with friends and a lot of memories!

Thomas WEIKERT
President
International Table Tennis Federation



賀辭



As 2016 marks the 80th anniversary of the founding of the Hong Kong Table Tennis Association, on behalf of the Asian Table Tennis Union, I would like to send my heartiest congratulations on this joyful occasion.

Ever since it was founded in 1936, the HKTТА has been dedicated to promoting the sport of table tennis in Hong Kong, and remarkable achievements have been celebrated over the past eight decades. Generations of professional players from Hong Kong have shined on the international arena; exciting events and activities of high-level of organization are staged every year; an advanced training and management system supported by table tennis talents has taken place; table tennis is becoming an ever more popular and attractive sport to the Hong Kong people. It is fair to say that HKTТА has developed into one of the strongest associations not only in Asia, but around the world as well.

As a key member of the Asian Table Tennis Union, HKTТА has always been supporting the work of the ATTU wholeheartedly. Various Asian-title events and activities have been hosted in Hong Kong, and the presence of representatives from the HKTТА in the leading organ of the ATTU has helped to guide the development of the Union. I highly appreciate HKTТА's commitment to the ATTU, and rely on its further contribution to a better future.

I sincerely wish HKTТА ever more prosperous in the days to come. Happy 80th anniversary.

蔡振華

CAI Zhenhua
President
Asian Table Tennis Union



國際乒乓球聯合會名譽會長
前中國乒乓球協會主席

徐寅生

徐寅生

普及提高
業績輝煌

香港乒乓總會八十周年誌慶



賀辭



亞洲乒乓球聯盟終身名譽會長
前中國乒乓球協會副主席

李富榮

李富榮



香港乒乓總會八十周年誌慶

育人育才
愛國愛港



中國乒乓球協會主席蔡振華

蔡振華

香港乒乓總會八十周年誌慶

耕耘八秩
卓耀乒壇



賀辭

祝賀香港乒乓總會成立八十周年

征戰乒壇創佳績
蜚聲世界鑄輝煌

廣東省乒乓球協會敬贈

慶賀香港乒乓總會成立八十週年

弘揚乒運
功績斐然

澳門乒乓總會



賀辭



香港乒乓總會自1936年成立至今，已經歷了八十個春秋。

在乒總成立八十年之際，各方好友蒞臨香江，和本港乒乓球界的朋友歡聚一堂，共享盛典。

本人深感榮幸，謹向各位嘉賓致以熱烈的歡迎和由衷的謝意！

香港乒乓總會含辛茹苦、歷經磨礪，已日趨成熟。推廣乒運成績斐然，代表隊戰績有目共睹。我們不敢居功。這些成就實有賴於幾代人的努力耕耘，也有賴各方友好的支持和協助。

長期以來，香港乒乓球界和內地同仁可謂血脈相連，親如一家。當年容國團、傅其芳、姜永寧等自香港翩然回歸，加速了中國乒運的發展；近數十年來，中國乒乓球協會為港隊的成長關懷備至，為港隊衝出亞洲、進軍世界提供了克敵致勝的條件。

飲水思源。藉此盛會之機，謹向長期以來為香港乒乓球運動發展作出貢獻的朋友們致謝！雖無嘉名留史冊，銀球情義眾心知。

香港乒乓總會會長
余潤興



悠悠八十載，銀球舞香江。

熱烈歡迎各位遠道而來的嘉賓和香港各界朋友聚首一堂，共同慶祝香港乒乓總會成立八十週年。

從五十年代起，香港乒乓球運動逐漸普及，水準日高，曾昂然闖入世界乒壇的殿堂。幾經高低起伏，今天的香港乒運，更加深入人心；香港乒乓球隊已成為一旅雄師，戰績赫赫。

在這同時，香港乒總的會務亦與時俱進。我們積極參予亞洲乒聯和國際乒聯的工作，組織國際賽事，備受好評。香港裁判的專業水準，獲得一致讚賞。

更令人欣慰的是，由本會一手培育的青少年球員正茁壯成長。他們已逐漸成為主力，有些已步入世界名將的行列。

上述成果，除有賴球員、教練的努力外，各體育機構及政府相關部門，如中國香港體育協會暨奧林匹克委員會、香港體育學院、民政事務局、康樂及文化事務署、乒總歷屆執委、屬會會員、裁判人員、秘書處職員、以及各贊助商等的長期支持更是不可或缺。謹向各位致謝！

放眼未來，深感任重道遠。

身為乒乓將士，只能披荊斬棘，奮力向前！

香港乒乓總會主席
余國樑



組織架構



副會長
梁適華先生 SBS, JP



會長
余潤興先生 BBS, MH



副會長
馮永逸先生

執行委員會



主席
余國樑先生 BBS, MH, JP



義務秘書
張達全先生



副主席
梁家治先生



義務司庫
郭嘯南先生

委員



伍澤連先生 BBS, MH



公關主委
蘇根源先生



裁判主委
陳昌麒教授



排名主委
劉普榮先生



場地主委
謝國華先生



詹美芬女士



余國賢先生



何乃光先生



蕭潔雯女士



袁國華大律師



陳丹蕾女士

義務法律顧問



袁國華大律師



朱錦全律師



王福成核數師



陳培偉醫生

義務核數師

義務會醫



香港乒總八十年

香港乒乓球總會八十週年晚宴特刊
HKTTC 80TH ANNIVERSARY CELEBRATION BANQUET
SOUVENIR PROGRAMME

幾多輝煌事，悠悠八十年。

香港乒乓球總會1936年於香港註冊成立，至今已八十年了。

香港乒乓球運動在上世紀20年代已開始萌芽，自乒總成立後，比賽交流活動更加頻密。30年代到40年代，香港和上海、廣州、澳門時有互訪。當時的香港隊水平已相當高。1935年港隊贏得第6屆全國運動會男團冠軍。1938年號稱“香港球王”的潘世安戰勝訪港的世界冠軍、匈牙利名將沙巴都士。這些出色戰績令海內外乒壇人士對香港刮目相看。

50年代的港隊更是群星璀璨，猛將如雲。鄭國榮、鍾展成、周振球、姜永寧等已名噪一時；傅其芳、薛緒初自滬來港，港隊實力倍添雄厚。

1952年在世錦賽奪得4項錦標的日本國家隊訪港，以2：7鎩羽而歸。同年的亞洲錦標賽港隊奪得4金3銀（主力球員是傅其芳、薛緒初、鍾展成、黃碧瑤、王愛蘭等）。

1957年亞洲錦標賽，劉錫晃獲男單冠軍，薛緒初/黃碧瑤混雙奪金。

1958年東京亞運會，黃碧瑤/吳玉珍為香港乒乓球隊贏得首面亞運銀牌。

上述戰績，足以證明我們早有輝煌。

別具意義京滬行

1957年9月，香港乒總和澳門組成港澳聯隊，到北京、上海進行訪問比賽。港隊球員有容國團、鄧鴻坡、余潤興（現任香港乒總會長）、吳國海、樊倩君、吳玉珍等。

這次訪問令全國矚目的球員是容國團。這名香港新秀1957年4月在主場戰勝兩屆世界冠軍、日本的荻村伊智朗，技驚四座。國家領導人對港澳聯隊的訪問十分重視。時任國務院副總理的陳毅、賀龍觀看了在北京的比賽。賀龍還以家宴款待容國團等人。

回顧歷史，深感這次訪問別具意義。它促成了容國團的回歸，加快了中國乒乓球雄霸世界的步伐。兩個月後，容國團到了廣州。1959年4月，他為中國奪得首個球類世界冠軍。這是中華之光，當然也是香港之光。

國家隊訪港掀熱潮

中國乒乓球隊向來受到香港市民的愛戴和歡迎。1964年6月，當時的世界冠軍中國隊蒞臨香江，掀起一股乒乓熱。莊則棟、李富榮、徐寅生、張燮林、王志良、梁麗珍、王健等的精湛球藝，令九龍伊館掌聲不絕，歡聲雷動。

1971年參加名古屋世界賽榮獲4項錦標的中國隊，應香港乒總之邀，在4月和5月分兩批訪港。徐寅生這時已擔任教練，他的昔日戰友莊則棟、李富榮、張燮林等仍在陣中。各場門票在3個多小時全部售完，兩千餘人輪候購票而不果。香港市民對中國乒乓球隊的狂熱可見一斑。1972年，中國乒乓球隊崔護重來，在灣仔伊館進行表演賽，又一次掀起香港的乒乓熱。

不拘一格降人才

在香港乒乓球的史冊上，鍾榮光先生可以說是一位舉足輕重的人物。他在1957-1992年一直擔任香港乒乓球總會會長。身為港府高官的他，擅於選賢用能，溝通上下，對香港乒運貢獻良多。1973年他率領港隊到北京參加首屆亞非拉乒乓球友好邀請賽，周恩來總理接見了鍾榮光 and 余潤興伉儷。

在鍾榮光先生領導下，港隊在七八十年代的英聯邦比賽戰績彪炳。最為人稱道的是1983年第7屆英聯邦賽，港隊囊括7項錦標。凱旋歸來，港督尤德爵士特地在港督府接見港隊全體職球員。這在當時是香港體育界的一大盛事。

1992年起，余潤興先生接任會長、余國樑先生任主席。香港乒總組織從此更趨完善，和中國乒乓球協會的交情也更為深厚。在中國乒協的扶助下，香港乒乓球隊和內地高手的交流更加頻密，中港乒乓球隊親如一家。

香港乒總向來都重賢惜才，不拘一格。文革後，內地大門打開，來自各地的乒乓高手紛來投效，香港乒壇頓時平添了強大的生力軍。他們到港後重新投入訓練，努力拼搏，港隊得以重返世界甲級隊的行列，在英聯邦賽更屢獲佳績。1978年亞運會，許素虹/張秀英獲女雙銀牌，證明香港乒乓球總會吸納的人才確是精英。直到今天，這些來自內地的“大內高手”，不少人仍然在不同的崗位上為香港乒運作出貢獻。



香港乒總八十年

香港乒乓總會八十週年晚宴特刊
HKTTC 80TH ANNIVERSARY CELEBRATION BANQUET
SOUVENIR PROGRAMME

90年代，被譽為“香港孖寶”的齊寶華、陳丹蕾光芒四射。由她們組成的香港女隊成為世界勁旅。她們的代表作是1992年在印度新德里舉行的亞洲錦標賽決賽，以3：1戰勝中國隊，榮獲女團冠軍。1994年廣島亞運會，“孖寶”聯手擊敗日本，獲女團亞軍。

1998年曼谷亞運會，陳丹蕾和桑亞嬋配對，獲女雙銀牌，也令人喜出望外。

千禧年代創高峰

進入21世紀，港隊戰績更加斐然。

2002年釜山亞運會，張鈺/帖雅娜勇奪混雙金牌，轟動了香港，震動了世界乒壇。

2004更是港隊輝煌的一年，在國際賽奪得佳績的喜訊可謂一浪接一浪，驚喜不斷。

女隊在多哈世界團體賽衝破了日、韓的包圍，在決賽和國家隊會師，榮獲亞軍。

同年雅典奧運會，港人期盼多年、乒總寄望甚殷的歷史性突破終於出現！

李靜/高禮澤這對多年的搭檔，在男雙賽事一路過關斬將，昂然闖入決賽。他們雖負於中國的弟兄，但這面香港奧運史上首面球類獎牌，已經可以光垂史冊，永遠是香港的驕傲！

2012年倫敦奧運會，由唐鵬、江天一、梁柱恩組成的香港男隊，勇挫日本晉身準決賽，最後獲得男團殿軍。他們創造了港隊在奧運團體賽的最好戰績。

承先啓後這十年

近十年來，香港乒壇悄悄地發生了變化。本地的青少年人才輩出，有的已開始獨當一面。

1991年，乒總推出「恒生乒乓球社區發展計劃」，為乒乓幼苗提供了茁壯成長的沃土。計劃目標是把乒乓球運動推向基層，在各個社區成立訓練中心，挑選可造之才進行精英培訓；加上日後備受歡迎及影響深遠的「新一代訓練計劃」及「章別獎勵計劃」等項目的配合，為香港乒運發展奠下堅實的基礎。

2001年，秉承計劃內所累積的成果，「恒生乒乓球學院」正式成立，成為全港首間為單一體育項目而設的學院，透過提供更高質素的乒乓球課程及全面而有系統的訓練計劃，使本地乒乓球運動的水平更加提高及深化，進一步全面推展本地乒乓球運動。

在這個基礎上，香港乒總2003年推出以培養12歲以下少年兒童精英為目標的“育才計劃”，該計劃將香港乒乓球基礎培訓推上一個新台階。時下這些「育才子女」有的亦實現了自己的奧運夢想。

2009年起，在余國樑主席的倡議下，香港乒總每年都主辦國際乒聯青少年巡迴賽的分站賽事。這項創舉讓本港青少年球員更早和國際接軌，也為他們提供了縱橫馳騁的舞臺。

在教練的悉心指導和師兄姐們的帶領下，一批年輕小將逐步成長，他們在國際賽事越打越好，世界排名大升。2014年世界賽，香港女團獲得季軍，李皓晴和吳穎嵐都立下大功。

男隊最令人驚喜的是黃鎮廷的出現。這顆乒壇新星初時並不耀眼，幾度飛躍之後，如今世界排名已晉升到第7。2015年世界錦標賽，他和杜凱琹配對，榮獲混雙銅牌。2016年男子世界盃，這名小將更譜寫了香港乒乓球歷史的新一頁，勇奪季軍。

黃鎮廷的成就，源於對乒乓球運動的一份熱誠！雖然進入青苗、恒生精英隊以及青少年隊較同齡球員為晚，但並沒有輸在起跑線。是努力不懈、永不放棄的拼搏精神，成就了今日這朵遲來的奇葩。

以老帶新、承先啓後的這十年，本土球員迅速成長。他們的成就，證明了香港乒乓總會近年來堅持立足本港、從小抓起的方針是行之有效的。青苗計劃、少兒精英培訓、恒生乒乓球學院發展計劃，從各方面針對不同年齡層培育乒乓幼苗。他們的茁壯成長，將會為香港的乒乓球運動開拓出一片新天地。

回顧香港乒乓總會八十年的歷史，八十年的風雨陰晴、起伏跌宕，它令人緬懷，更讓人受益。歷史的榮光是對今天的激勵。香港乒乓總會全體同仁將會和全港各界有心人一道，兢兢業業，努力耕耘，為香港乒乓球事業做出應有的貢獻。

（香港乒乓總會 執筆：蘇根源）



大事年表

1936香港乒乓總會正式成立

● 1947
首屆
會長蕭文焯及
主席鍾榮光



主席鍾榮光先生



會長蕭文焯先生



姜永寧

1950「三英」
姜永寧、傅其芳、
容國團馳騁香港乒壇



傅其芳



容國團



1951 ●
香港乒乓十傑
(上右) (下右)
● 薛緒初 ● 周振球
● 李萍 ● 鍾展成
● 李吉興 ● 傅其芳
● 鍾慶洲 ● 姜永寧
● 余光明 ● 鄭國榮

● 1952
● 香港第一次參加世界錦標賽(印度孟買舉行)，派遣薛緒初、傅其芳、姜永寧等球員出戰，獲得男團季軍。
● 香港第一次參加亞洲錦標賽(新加坡舉行)，獲得男團、女團、男單及男雙冠軍。



亞洲錦標賽



大事年表

1958

吳玉珍及黃碧瑤在東京舉行的亞運會，替香港奪得首面女子雙打銀牌。



吳玉珍

黃碧瑤

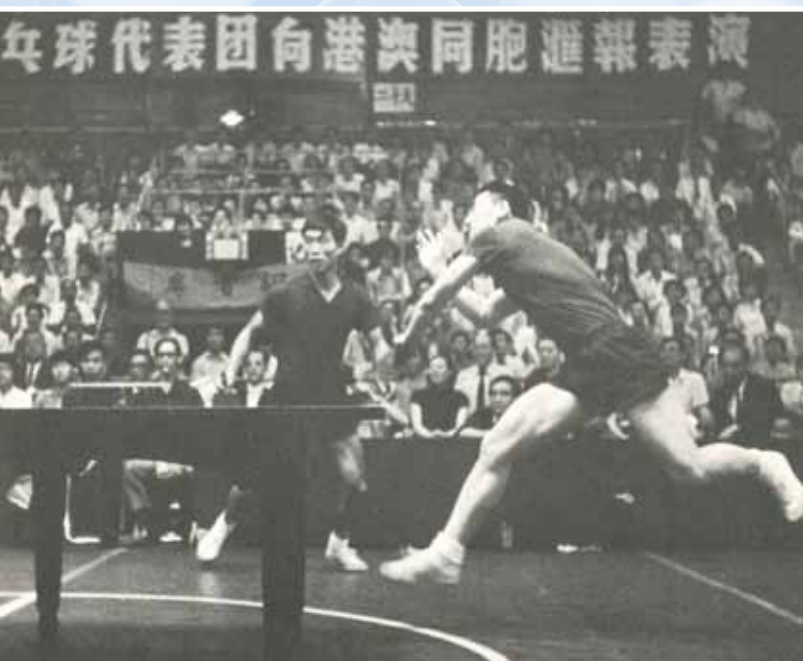
1972

中國乒乓球代表隊再度訪港，於灣仔修頓場館舉行示範表演賽，門票於幾小時內橫掃一空，瘋魔全港球迷。



1964

中國國家乒乓球代表隊首次訪港表演，莊則棟、徐寅生、李富榮、張燮林等世界頂尖球手來港獻技。



1971

中國乒乓球代表團訪港，與港隊成員進行友誼賽，並作示範表演，全場掌聲雷動，全港掀起一股乒乓熱潮。



1973

北京舉辦亞非拉友好邀請賽，周恩來總理接見香港乒乓總會會長鍾榮光（上圖）及主席余潤興（下圖）。





大事年表

1978

許素虹及張秀英再為香港在亞運會取得一面女子雙打銀牌。



許素虹

張秀英



1980

香港在伊利沙伯體育館主辦首屆男子世界盃，是該館建館後的首個活動及國際性體育賽事。

1983

港隊在第七屆吉隆坡英聯邦賽中囊括7項錦標，獲港督尤德爵士在港督府接見。



左起：齊敏、許素虹、黎秀琳、張秀英、尤德爵士、莫卡莎、余錦佳

1985

盧傳淞在第38屆瑞典哥登堡世界賽中勇奪單打季軍。



盧傳淞



莫卡莎

1988

在漢城舉行第24屆奧運會，乒乓球首次被列為比賽項目。參賽球員包括：盧傳淞、廖福民、黃耀榮、陳志明、莫卡莎及許素虹。

1989

香港於第40屆世界賽首次奪女團季軍。



1990

香港於北京亞運會奪得女團銅牌，女團成員包括：齊寶華、陳丹蕾和陳淑媛。



大事年表

1991

- 推出「恒生乒乓球社區發展計劃」。
- 陳丹蕾在第41屆日本千葉世界賽中勇奪單打季軍。



1992

- 齊寶華在巴塞隆拿奧運會中晉身女單八強。
- 香港在印度亞洲錦標賽首次奪得女團冠軍。



1994

日本廣島亞運會香港女團奪得銀牌。



1995

推出「新一代訓練計劃」，使用可以調較高度的球檯訓練9歲以下的兒童球員。



1996

- 香港主辦首屆女子世界盃。
- 陳丹蕾在亞特蘭大奧運會中躋身女單八強。



1997

首次主辦國際乒聯職業巡迴賽總決賽。



大事年表

1998

齊寶華及陳丹蕾齊獲香港體育記者協會頒發「1988-98香港體壇十傑」獎項，以表揚她倆多次獲選「香港傑出運動員」獎。

2001

「恒生乒乓球學院」成立。



2002

張鈺與帖雅娜於釜山亞運獲得混雙金牌。



2003

推出「育才培訓計劃」，銳意培育12歲以下的少兒球員，為一批具潛質的少兒球員提供有系統的基礎訓練，為進入全職訓練的球員打下良好基礎。趙頌熙、李皓晴、吳穎嵐等均被納入此培訓計劃內。



2004

- 香港在第47屆多哈世界賽中勇奪女子團體賽銀牌。
- 陳丹蕾獲選「香港十大傑出青年」。
- 李靜及高禮澤勇奪雅典奧運會男雙銀牌。



2005

- 兩位航天員費俊龍和聶海勝聯同神舟六號載人航天飛行代表團訪港，與香港運動員包括乒乓球員高禮澤、林菱及幾位育才小將趙頌熙、李皓晴等分享訓練心得及切磋乒乓球技。



- 第48屆上海世界賽香港女隊蟬聯團體亞軍；林菱奪女單季軍。
- 於濟洲島舉行的亞洲錦標賽，港隊奪得三金三銀二銅的佳績。





2006 •

- 香港於多哈亞運會歷史性取得一金二銀二銅佳績。



- 繼1997年後，再度主辦國際乒聯職業巡迴賽總決賽，作為總會七十週年重點慶祝活動之一。



2007

時任國家主席胡錦濤訪港，期間參觀香港體育學院，並與乒乓小將趙頌熙及李皓晴切磋球技。



2008

香港代表隊隊員李靜、高禮澤、帖雅娜及趙頌熙擔任2008北京奧運火炬傳遞香港站火炬手。



- 首度主辦「國際乒聯青少年巡迴賽—香港青少年公開賽」，讓更多本地青少年球員有機會與來自世界各地的參賽球員交流及切磋球技。

2009 •

- 香港主辦東亞運動會，香港乒乓球代表隊共奪得二金一銀五銅佳績。由帖雅娜、姜華珺、林菱、柳絮飛及于國詩組成的女隊奪得女團冠軍；而高禮澤及帖雅娜同樣在混雙項目中摘冠。



2010 •

雅典奧運會男子雙打銀牌得主高禮澤及李靜獲選「香港十大傑出青年」。

2012

倫敦奧運會男子團體取得第四名



2014

- 仁川亞運會李皓晴分別夥拍吳穎嵐及江天一奪得女雙銅牌及混雙銀牌。
- 杜凱琰於南京青年奧運會奪得女單銀牌，並夥拍孔嘉德取得混團銅牌。



李皓晴

吳穎嵐

江天一



杜凱琰

2015

- 黃鎮廷及杜凱琰於世界錦標賽奪得混雙銅牌。
- 舉辦第一屆少兒打吡乒乓球比賽。所有參加者必須是11歲少兒球員，讓球員體會「一生只有一次」參賽機會的感覺，冠軍球員更可獲得東亞兒童盃的參賽資格。
- 邀請國家隊參與蘇州世界賽的優秀運動員到港訪問，除參與「公益金恒生乒乓慈善賽」外，並到全港多間中小學校與本地學生交流及訪問。



2016

- 舉辦首屆「球會聯賽」，藉組織球會的參與聯繫各界，令乒乓球運動更加深入社群。

- 「奧運精英顯風采」，邀請參加里約奧運會的國家隊球員來港獻技。



黃鎮廷

- 黃鎮廷世界排名升至第7位，創本土乒乓球運動員有史以來最高世界排名位置。
- 黃鎮廷為香港贏得首面男子世界盃銅牌。



Congratulations!

香港乒乓總會八十週年晚宴特刊
HKTТА 80TH ANNIVERSARY CELEBRATION BANQUET
SOUVENIR PROGRAMME



My warmest congratulations in occasion of your 80th anniversary!

You may be proud of the many achievements your TTA has done in 80 years and I wish you much more success in the next 80 years.

You have always represented your country and Asia and our beloved sport in the best possible way and today I am very happy for your anniversary.

Wish you many more happy birthdays!

Khalil Al-MOHANNADI
ITTF Deputy President
ATTU Deputy President
Qatar TTA President

On this glorious occasion of the 80th Anniversary of Hong Kong Table Tennis Association, I wish all of you a very happy and proud celebration of this special date.

HKTТА is an important and integral part of the ITTF. You have contributed to the development of our sport and provided with excellent players and qualified officials in the table tennis world.

On the occasion of the 80th Anniversary of the HKTТА, I would like to send my most sincere greetings and congratulations to the HKTТА and hope to see more and more of the development of Hong Kong Table Tennis Association in the very near future.

Masahiro MAEHARA
ITTF Executive Vice President



As the Chairman of the Korea Table Tennis Association and the East Asia Regional Vice President of the Asian Table Tennis Union, it is a great honor to be able to congratulate the 80th anniversary of the Hong Kong Table Tennis Association. Despite its small table tennis population, Hong Kong has continuously displayed excellent skills in Asia and has not only achieved great records, but also set an example for other associations through the united operation of the association.

In particular, it is an important friend with the Korea Table Tennis Association that has maintained closed relations of friendship and cooperation. We will not forget the friendship that the Hong Kong Table Tennis Association and its personnel have shown us, and we will continue to work for the future and development of table tennis in Asia and in the world. I would like to once again congratulate the 80th anniversary and hope for your boundless development.

CHO Yang Ho
ATTU Regional Vice President (East Asia)
Korea TTA President



Congratulations on the 80th Anniversary of HKTТА. I would like to extend my best wishes for the continued growth prosperity in the years ahead. Nevertheless, I also would like to congratulate on Mr. Henry Yue Yun Hing's achievement. I am happy to hear it, he really deserves the award.

All the best.

Thana CHAIPRAIST
ATTU Hon. EB Official

Congratulations!

香港乒乓總會八十週年晚宴特刊
HKTTA 80TH ANNIVERSARY CELEBRATION BANQUET
SOUVENIR PROGRAMME



I extend my deepest congratulations for the 80th anniversary of the Hong Kong Table Tennis Association. Hong Kong was not just the home of this association, but the hub city of Asia visited by people from all over the world, and is a place I often visited for transits where I would take a rest and buy gifts for family, and thus has a special place in my heart. I can never forget the warm hospitality of the executives at the Hong Kong Table Tennis Association who went beyond being my friends, but treated me like family. Hong Kong is like the second home for Asian table tennis players.

Personally, Chairman Henry YUE is the person I respect the most among my seniors in table tennis around the world. Not only has he led the Hong Kong Table Tennis Association with great passion and a leadership of love for a long time, but he also embraced all table tennis players of Asia with a benevolent spirit and love for peace and humanity. Now, falling in his footsteps, his son Tony YUE is doing all he can for the development of both the world's table tennis, and particularly, for the development of table tennis in Asia. I would like to once again congratulate the 80th anniversary, and give my deepest gratitude for the seniors at the Hong Kong Table Tennis Association and the staff for their hard work. I hope that Hong Kong table tennis will develop boundlessly for the next 100 years and 200 years, and lastly, HAPPY BIRTHDAY!!

PARK Do Cheon
ITTF Board of Director
ATTU Umpire & Rules Committee Chairman

欣聞香港乒乓總會創會八十周年，值此盛事，本人謹代表中華台北桌球協會，致上由衷的祝賀！

“八十載春秋，碩果累累！”，貴會致力桌球推廣，使桌球在貴地，不僅是大家喜愛的運動，也培育出不少一流好手，在世界桌壇極具競爭力，而佔有一席之地。

藉此機會，本人希望爾後與貴會有進一步的友誼與技術的交流，共同推廣桌球運動，為世界桌壇盡一份心力！

On behalf of the Chinese Taipei Table Tennis Association, I would like to take this opportunity to give our heartfelt blessing for the 80th anniversary of the Hong Kong Table Tennis Association, Ltd.

Thanks to your endless endeavors to promote Table Tennis, the sport has become a national pastime in Hong Kong. There have been so many young, talented players who have been fostered and become elite players worldwide. Congratulate Hong Kong on the success of having maintained a high standard of play in international competitions.

We also hope to establish lasting friendships and to promote the exchange of ideas, philosophies and technical skills, and to continue contributing to the sport of Table Tennis.

Happy Anniversary!

CHEN Shih-yuan
Chinese Taipei TTA President



On behalf of Table Tennis Association of Malaysia, I wish to convey our heartiest congratulations to Hong Kong Table Tennis Association on its 80th Anniversary.

During the long period of 80 years, HKTTA's achievements in promoting and developing table tennis are most exemplary. Particularly in recent years, we have witnessed young players from Hong Kong showing outstanding results in international events, and there is heightened interest among residents of Hong Kong. The excellent programmes introduced by your HKTTA have a spill-over effects on other neighbouring countries, particularly in Malaysia, where Hong Kong teams regularly participated in tournaments organized by TTAM.

Friendship between HKTTA and TTAM has been fostered for as many years as we have existed. Without doubt, TTAM has benefited immensely from this bond of friendship. We look forward to even more opportunities to learn from your successful development programmes, and we hope co-operation between our Associations will flourish further in years to come.

Our best wishes go to HKTTA for achieving even greater success in the future.

Tan Sri Dato' KOO Yuen Kim, JP
Malaysia TTA President



On behalf of Japan Table Tennis Association (JTTA), I would like to congratulate the HKTTA for its 80th Anniversary this year, also for the publication of its great and respectful Table Tennis history.

Within the 80 years history of HKTTA, there have been great number of achievements which also contributed to further development of the Table Tennis World. Especially the Men's Doubles Silver Medal at 2004 Athens Olympic Games was a big news to all the countries in the world. I would like to express my respect to the current and past HKTTA members for their achievement.

JTTA has been holding the ITTF World Tour Japan Open since 1989, and HKTTA has participated since the 1st Japan Open. The participation of your promising players has helped the Japan Open to end successfully every time, and I deeply appreciate the contribution from HKTTA. I truly wish for the continuing participation to our event.

I hope for HKTTA and JTTA to continue this relationship and further develop the Table Tennis world together.

Finally, I would like to send by best wishes for all players and staff of HKTTA for their further success.

Sadayoshi FUJISHIGE
Japan TTA President



Congratulations!

It gives me immense pleasure to extend, on behalf of the Table Tennis Association of Maldives, our heartiest congratulations to the Hong Kong Table Tennis Association (HKTТА) for completing 80 glorious years of success. We are happy to note that during this period HKTТА has evolved itself into one of the leading bodies in Asia promoting and developing table tennis not only in the region, but playing a key dynamic role within the ITTF to help many developing countries. You have always been a valuable partner extending your full support and your generous services.

With your commitment and sincerity you have time and again proven your worth and have gained the much deserved recognition and fame.

Working with you has been a real honor for us and we value your unconditional support and contribution to the development of Table Tennis in the Maldives. We remain committed to fostering the close relationship we have established between our two Associations.

We wish you all the success for many more years to come.

Ali RASHEED
Maldives TTA President

值此香港乒乓總會成立80週年之際，北京市乒乓球協會向香港乒乓總會表示熱烈的祝賀，上世紀50年代初姜永寧、傅其芳等香港乒乓精英加入北京隊，為北京乒乓球運動發展打下了良好的基礎。80年來北京和香港的乒乓球運動始終保持著良好的互動關係，其中進行了二十多年的“三英杯”乒乓球邀請賽就是典範。在此北京市乒乓球協會借香港乒乓總會成立80週年慶典之機會，希望進一步保持和發展兩個協會的關係，同心協力共同努力為中國乒乓球事業的發展做出更大的貢獻。

北京市乒乓球運動協會

積土成山 風雨興焉
積水成淵 蛟龍生焉

上海市乒乓球協會 陳一平主席



Please allow me to extend some congratulatory wishes on the occasion of the Hong Kong Table Tennis Association's 80th anniversary.

The Hong Kong Table Tennis Association has long been among the highest regarded associations in the international table tennis family. Whether it comes to fielding formidable teams on the women's or the men's side, hosting top class international competitions or contributing to the policies and discussions in international meetings, the Hong Kong Table Tennis Association and its representatives have been valued colleagues, friends and partners.

Therefore, I would like to wish you well for the future and may you indulge in a well-deserved celebration of your anniversary.

With best wishes from North America.

Tony KIESENHOFER
North America Table Tennis Union President



I would be very pleased to give a short message on behalf of ITTF-Oceania.

It is with great pleasure on behalf of the Oceania Continent to congratulate the Hong Kong Table Tennis Association on celebrating 80 years of activity.

This is indeed an achievement to be very proud of and our region has had the pleasure of exchanging great Table Tennis memories over many of those years.

I wish you all a successful celebration.

James MORRIS
Oceanian Table Tennis Federation President

香港乒乓球總會 80週年
HKTTA 80th Anniversary
1936

永恆乒乓

時代對話

前人的成就為後人設下超越的目標

乒乓巨輪不停地締造歷史

旋轉與速度・創新與傳承

乒乓無限

簽名留念

